联合国 S



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/PRST/1997/10
7 March 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH
AND RUSSIAN

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在1997年3月7日安全理事会第3746次会议上,就安理会审议的题为“克罗地亚局势”的项目,代表安理会发表声明如下:

“安全理事会审议了1997年2月24日秘书长关于联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行政当局(东斯过渡当局)的报告(S/1997/148)以及该区域的最新局势发展。安理会回顾1997年1月31日的主席声明(S/PRST/1997/4),重申要求各方与东斯过渡当局和过渡时期行政长官充分合作。

“安全理事会同意秘书长报告中所载的意见,认为在各方充分合作下,1997年4月13日是在该区域举行自由、公正选举的一个现实可行的日期。

“安全理事会强调,在克罗地亚政府1997年1月13日的信(S/1997/27,附件)中所载各项权利和保证得到执行的基础上,塞族社区成员领取公民证件、充分参与这些选举并以平等公民的身份参与克罗地亚的政治生活是最符合切身利益的。安理会对塞族社区中的一部分人采取破坏活动,在该区域制造政治动荡和不稳定气氛,表示惋惜。安理会敦促该区域的所有居民追随明智的领导,留在这一区域,今后成为克罗地亚共和国的公民。

“安全理事会强调,举行选举还将取决于克罗地亚政府是否准备满足所有先决条件,包括颁发证件、提供数据和及时完成认证所需的技术安排。安理会认识到克罗地亚政府在这方面正在取得令人鼓舞的进展。不过,安理会对这些程序的落实情况参差不齐表示关切。安理会敦促克罗地亚政府加倍努力,确保为举行选举完成必要的技术准备工作。

97-06298 (c) 070397 070397 080397

“安全理事会强烈敦促克罗地亚政府，为了消除塞族社区的疑虑，按照秘书长1997年1月21日的信(S/1997/62)中所列，正式公开确认它对东斯过渡当局所作的口头保证，并重申秘书长的报告第28和第29段所述的各项义务。安理会还要求克罗地亚政府对其管辖的所有人公平一致地适用大赦法。安理会强调，和平融合的长期成功在很大程度上取决于克罗地亚政府致力于和解和确保目前住在这一区域的塞族人享有作为克罗地亚公民的平等权利。

“安全理事会同意秘书长的报告对下述情况所表示的严重关切：在该区域流离失所者的前途方面和依照《关于东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆区域的基本协定》(S/1995/951)和克罗地亚法律确立关于住房、获得重建补助及贷款和财产赔偿的公平待遇方面都没有取得进展。安理会重申所有难民和流离失所者均有权回返克罗地亚共和国境内的原居地，并在安全的情况下生活。安理会欢迎东斯过渡当局和联合国难民事务高级专员(难民专员)拟订的关于流离失所者回返的提议，敦促克罗地亚政府毫不拖延地就该提议进行讨论，同东斯过渡当局和难民专员在执行方面密切合作，并作出清楚明确的公开声明和采取具体行动，确认所有流离失所者不分族裔均享有平等权利。

“安全理事会欢迎南斯拉夫联邦共和国和克罗地亚共和国致力在双边关系上取得进展，特别是边境的永久非军事化和取消签证制度，这大有助于当地建立信任和该区域的稳定。

“安全理事会回顾其1996年11月15日第1079(1996)号决议，并表示它打算审议秘书长在成功举行选举后尽速提出的为履行《基本协定》而由联合国进一步驻留的建议。

“安全理事会请秘书长将该局势定期通报安理会。安理会将继续积极处理此案。”
